

rad3 BULLITT Base Box / Kids Box / Plane / Canopy



Nous vous félicitons pour votre décision d'achat et vous souhaitons beaucoup de plaisir dans votre entreprise !

Ci-joint quelques indications sur l'utilisation, le montage et l'entretien de la boîte.

Lors de la conception, nous avons essayé de réduire au maximum le poids total. Néanmoins, il est conseillé de travailler éventuellement à deux lors du montage et de respecter les règles habituelles de manipulation d'objets lourds et encombrants - pour le bien de votre santé.

La boîte est adaptée aux vélos de transport de type Bullitt et testée avec le cadre 2013 et 2015 - également avec la transmission STePS, dans la version actuelle 2 également pour les tolérances plus importantes, en particulier avec le E8000. Le Canopy n'est PAS adapté au E8000, car il est équipé d'un guidon plus large (possibilité de le raccourcir sous sa propre responsabilité).

A l'avant, au fond et à l'arrière, les panneaux sont fixés au cadre par les pattes de montage existantes.

REMARQUE : Malheureusement, la tolérance des cadres est parfois TRÈS grande du côté du fabricant, le cas échéant, vous devrez élargir nos trous. Nous vous remercions de votre compréhension.

La boîte elle-même est un kit composé de 5 panneaux :

1x avant, 1x fond, 1x arrière, 2x côtés et dans la version standard 1x dossier avec mousse.

rad3 décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou de défauts consécutifs au montage et à l'utilisation non conforme au domaine d'application prévu. Ceci est également valable pour les propres ajouts et modifications apportés au box.

Nous créons des tutoriels vidéo étape par étape - veuillez consulter le site

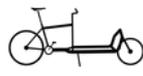
<https://vimeo.com/rad3de/>

Pour le montage, vous avez besoin d'un peu d'habileté manuelle et des outils suivants :

Clé Allen 4 / 5 / 6 mm
Clé à fourche / anneau 10 mm
pour bâche et canopy
Perceuse (sans fil)
Mèche de 1,5 mm
Tournevis pour vis cruciformes PZ2
Règle
Goupille / punaise



Sur les photos, on voit en partie encore des types de pré-série. Ne vous laissez pas déconcerter - la technique est la même - nous allons l'actualiser.



Révisions :

Désignation	Modifications (points forts)	Date
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2022-09-12.pdf	Petites corrections : 8 boutons-pression au lieu de 10 pour la bâche, 3 rondelles en U supplémentaires pour la plaque frontale, ajouts pour les sangles à 5 points, remarque sur les grincements	12.09.2022
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2019-11-10.pdf	Kidsbox version 10.2, trous oblongs dans le panneau avant pour compenser les tolérances (en particulier E8000), trous du panneau arrière agrandis pour compenser les tolérances, guidage des sangles optimisé, mousse du dossier non plus collée, mais bande Velcro, petites optimisations géométriques, (préparation pour) côté avec porte en option, canopy modifié	10.11.2019
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2019-05-31.pdf		31.05.2019
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2019-03-15.pdf		15.03.2019
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2019-01-19.pdf		19.01.2019
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2018-03-15.pdf		15.03.2018
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2017-12-01.pdf		01.12.2017
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2017-07-21.pdf		21.07.2017
Instructions-rad3_bullitt_kids_box_2017-04-22.pdf	Première édition	22.04.2017

0. les accessoires - veuillez vérifier qu'ils sont complets avant le montage

Boîte de base :

3 pcs. Vis à tête bridée M6 x 60 mm (plaque frontale)
 4 vis à tête fraisée M6 x 70 mm (plaque de fond) 4 vis à tête plate M6 x 70 mm (plaque de base) 4 vis à tête plate M6 x 70 mm. Vis à tête bombée M6 x 25 mm (plaque arrière) 14 pcs. Rondelles K M6
 4 écrous borgnes de sécurité M6 7 écrous de sécurité M6
 7 pcs. Douilles en plastique 20 mm (plaque de fond + plaque frontale) 4 pcs. douilles en plastique 15 mm (plaque de fond)
 1 pc. sangle de serrage le cas échéant, annexes



Fig. 0-1 :
 les accessoires Basis Box / Kids Box

4-8 pcs. Boucles de ceinture pour une largeur de ceinture de 25 mm (pour les ceintures standard)
 2 pcs. Boucles de ceinture pour une largeur de ceinture de 40 mm (pour les ceintures Fidlock et standard en bas pour les fentes larges !)

Bâche :

8 boutons-pression
 8 vis à tête bombée 3,9 x 6,5 mm

Canopy

10 boutons-pression
 8 vis à tête bombée 3,9 x 9,5 mm pour colonnes (9mm)
 2 vis à tête bombée 3,9 x 6,5 mm pour les côtés (panneaux de 6 mm) 2 manchons de tringle avec
 4 pcs. Vis à tête bridée M6 x 20 4 écrous de blocage M6
 4 pcs. Rondelles K M6
 4 pcs. Rondelles K M6 petites



Fig. 0-2 :
 les accessoires pour
 Kids Comparaison
 Sangles en haut :
 Fidlock
 en bas : standard



Fig. 0-3 :
 l'accessoire Canopy



Fig. 0-4 :
 les accessoires Bâche vis
 3,9 x 6,5mm

1. Pour protéger votre vélo et réduire le bruit, vous devriez insérer entre les panneaux et le cadre des bandes d'une vieille chambre à air de vélo, par exemple. Vous pouvez bien sûr aussi utiliser un film de protection professionnel (épais) pour la peinture ou des bandes de mousse isolante.

Si vous achetez votre Bullitt chez nous, nous pouvons utiliser du ruban de séparation B1 de Würth®.



Fig. 1-1 :
Encart de protection
Protection de la
peinture, réduction du
bruit



Fig. 1-2 :
avec ruban Würth
(collé sur la face
inférieure !)

2. Le cas échéant, montez déjà les sangles conformément au point 9 - c'est plus facile. Posez la plaque de fond sur le cadre de base, de l'avant vers l'arrière, en veillant le cas échéant à ce que les encarts ne glissent pas. Alignez la plaque de manière à ce que les distances par rapport au cadre soient égales à droite et à gauche.

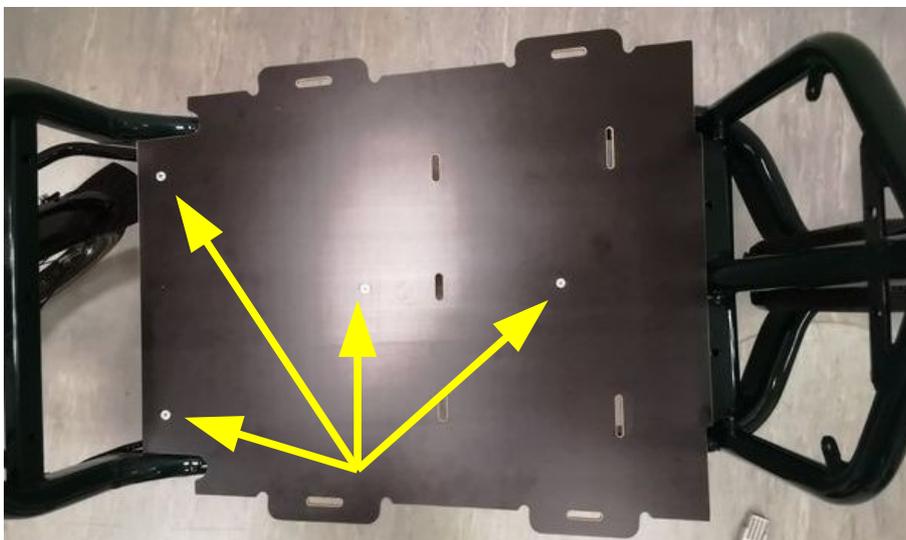
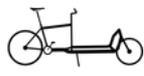


Fig. 2 :
Introduire la plaque de
fond, points de vissage



3. Insérez 4 vis à tête fraisée de 75 mm dans les trous indiqués ci-dessus. Sur la face inférieure, il faut introduire les douilles 20+15 mm. Placez par le bas une rondelle K (bord arrondi vers le cadre / la peinture) et un écrou et vissez-les sans serrer.

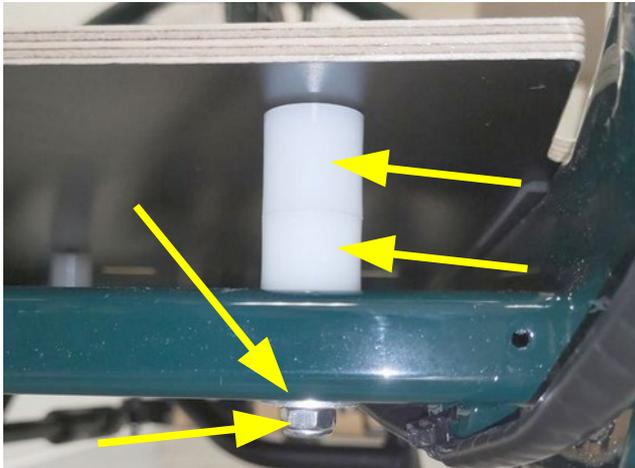


Fig. 3 :
Vis 70 mm
Kits de douilles 20+15
mm Rondelles K
Écrous de blocage

4. Placez le panneau arrière au centre. Insérez 4 vis à tête bombée de 25 mm dans les trous indiqués.

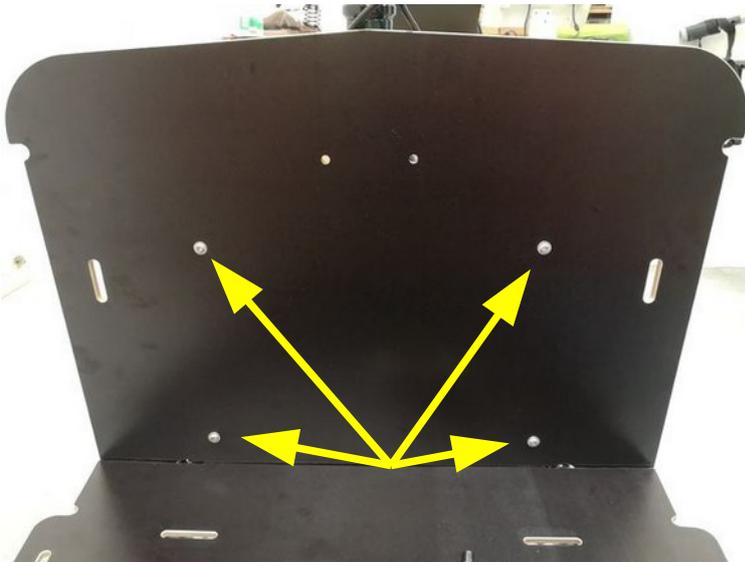


Fig. 4-1 :
Poser le panneau arrière, vis
25 mm
Rondelles K Écrous
borgnes



Fig. 4-2 :
Vue du conducteur
Rondelle avec écrous
borgnes

Placez par l'arrière une rondelle K (bord arrondi vers le cadre / la peinture) et un écrou borgne / écrou et vissez-les sans serrer.

5. Placez la plaque frontale au centre. Insérez 3 vis à tête bridée de 60 mm dans les trous oblongs indiqués. **Nouveau : veuillez également utiliser des rondelles supplémentaires sur la face intérieure.**

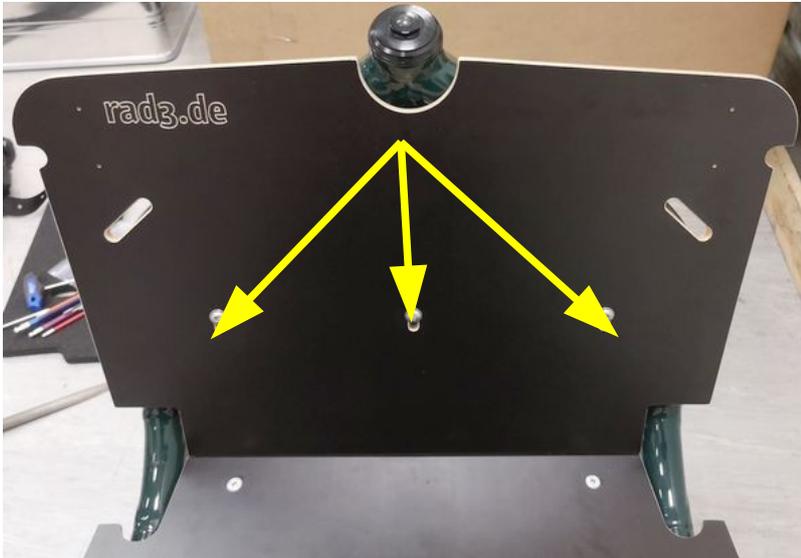


Fig. 5
Poser le panneau frontal, vis 60 mm
Rondelles K Écrous de blocage

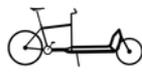
6. Sur la face avant, les douilles doivent être introduites de 20 mm.

Placez par l'avant une rondelle K (bord arrondi vers le cadre / la peinture) et un écrou et vissez-les sans serrer.

ATTENTION, il est particulièrement important de ne pas encore serrer les écrous, car le panneau doit être ajusté en hauteur APRÈS la mise en place des côtés. En règle générale, il reste un espace de 2 à 5 mm en bas de la plaque de fond.



Fig. 6
Poser la plaque frontale, vis 60 mm
Rondelles K Écrous de blocage



7. Alignez encore une fois tous les panneaux au centre du cadre et entre eux, puis serrez prudemment les écrous les uns après les autres, mais pas encore complètement. Le panneau avant, en particulier, devrait encore pouvoir être déplacé.

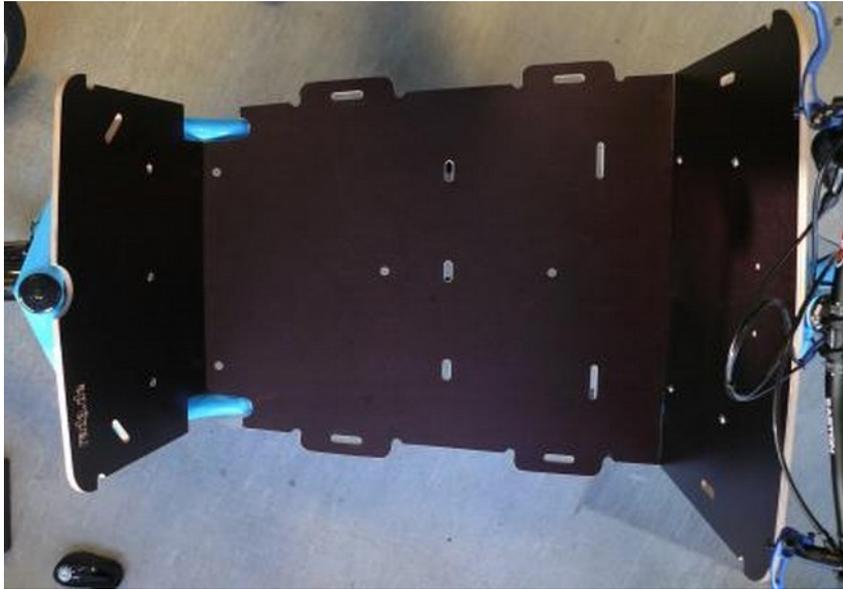


Fig. 7 :
Aligner les panneaux,
serrer les écrous sans les
serrer

Après le vissage complet, vous pouvez transporter sans problème des objets encombrants sur votre vélo, même en travers, avec le montage présenté ici.

Pour le transformer en box, continuez à le monter comme suit (observez le point à partir de 10 pour le kids box !)

8. Placez les parties latérales et alignez-les dans l'axe longitudinal de manière à obtenir un dépassement régulier au niveau de la face avant et de la face arrière.

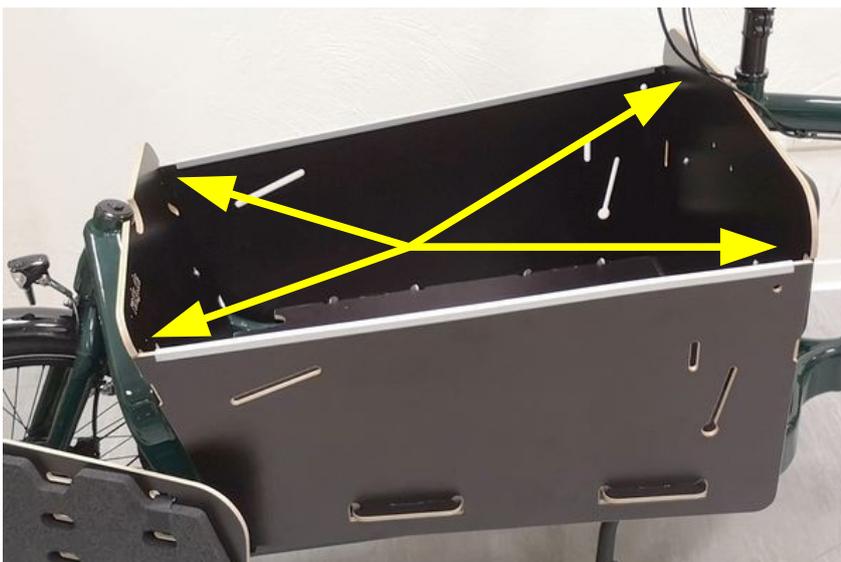


Fig. 8 :
Mettre en place les parties
latérales, serrer les écrous
au couple

Serre maintenant toutes les vis.

ATTENTION, le couple de serrage doit être compris entre 4 et 8 Nm.

Si le couple est trop faible, la stabilité de la boîte est menacée !

Si le couple est trop élevé, la plaque peut se déformer, la douille peut être endommagée ou la vis peut traverser la plaque !

9. Les sangles dans le dossier et le plancher

Si vous souhaitez utiliser votre box pour le transport d'enfants et que vous avez commandé le dossier de siège avec, vous devez, avant de mettre le box en place comme décrit au point 10, enfiler les sangles dans les ouvertures correspondantes et mettre les boucles en place pour la sécurité.

Vous pouvez utiliser une ceinture au milieu pour un enfant ou 2 ceintures à droite et à gauche pour 2 enfants. Les bretelles se fixent à 3 hauteurs selon la taille de l'enfant.

Si possible, tirez d'abord la ceinture par l'ouverture.

Veillez ensuite enfiler la boucle comme suit. C'est la seule façon de s'assurer que la ceinture ne glisse pas.

La ceinture ne passe que par UNE seule fente, la boucle doit fonctionner comme un crochet.



Fig. 9-1 :
Guide de sangle dans la boucle
25mm sangle standard



Fig. 9-2 :
Guide de sangle sur la boîte



Fig. 9-3 :
Guide de sangle inférieur pour
- Sangles standard de 25 mm
- Sangles Fidlock de 40 mm



Fig. 9-4 :
IMPORTANT pour la sécurité ! Guide de sangle inférieur pour sangle standard de 25 mm pour une plaque de base avec des fentes de 40 mm

10. Introduisez maintenant le dossier dans la boîte (se tend le cas échéant) avant d'insérer les parties latérales en haut sous les encoches de la face avant et arrière. Veuillez lire auparavant le point 9 concernant l'enfilage des sangles !



Fig. 10 :
Mettre en place le dossier de siège

Glisse les parties latérales en haut sous les encoches de la face avant et arrière.

11. Enfilez maintenant la ceinture, en commençant par l'avant et en allant vers la gauche, la clé à cliquet se trouvant à l'intérieur. Veillez à ce que la ceinture ne se torde pas.

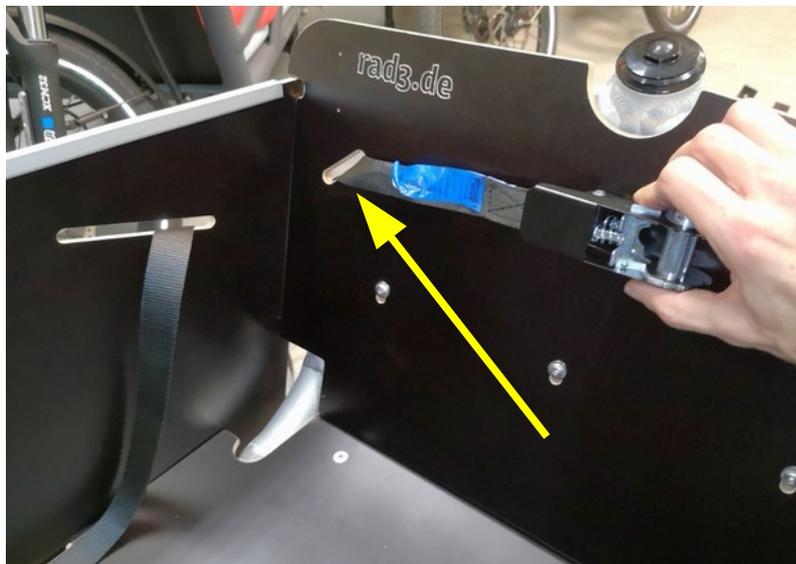


Fig. 11-1 :
Enfiler la sangle de serrage, devant et vers la gauche

Si vous avez installé le dossier du siège, celui-ci doit impérativement être entouré par la ceinture !
Ce n'est qu'ainsi que les ceintures sont utiles et efficaces pour vos chéris !



Fig. 11-2 :
IMPORTANT pour la sécurité ! Enfiler la ceinture, Inclure le dossier du siège



Tirez l'extrémité libre par l'arrière (à droite) à travers le cliquet et serrez la sangle.



Fig. 11-3 :
Enfiler la ceinture



Fig. 11-3 :
serrer avec une clé à cliquet

Le cas échéant, raccourcissez **plus tard** l'extrémité libre et "soudez" l'arête de coupe. Laissez suffisamment de ruban.
(par ex. avec un briquet - ATTENTION au risque de brûlure !)

12. Placez le coussin d'assise de manière appropriée (la housse rouge / de couleur est un accessoire en option).

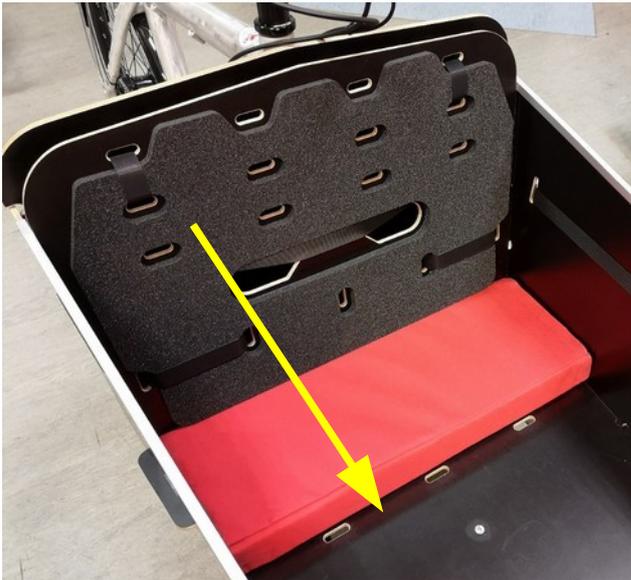


Fig. 12 :
Insérer le coussin
(présentation sans sangles)

13. La bâche de protection

ATTENTION, si vous avez (également) commandé un canopy, commencez par celui-ci, voir point 14 ! Si vous avez commandé la bâche, vous devez visser les boutons-pression. Les parties intérieures des boutons-pression sont éventuellement clipsées ou jointes. Veuillez les desserrer à l'aide d'un petit tournevis par exemple. Les vis correspondantes sont fournies 3,9 x 6,5 mm.



Fig. 13-1 :
séparer les boutons-pression,
le cas échéant



Fig. 13-2 :
Boutons-pression

Ensuite, ils tirent la bâche de manière ajustée et tendue sur la boîte entièrement montée.



Fig. 13-3 :
Tendre la bâche, les boutons-pression à droite sont inversés

Marquez les centres des boutons-pression sur la boîte à l'aide d'un crayon approprié et / ou d'une punaise / d'un poinçon. Pour ce faire, n'hésitez pas à tirer légèrement sur la bâche vers le bas à l'avant et à l'arrière. Ne le faites pas sur les côtés.

Il vaut mieux vérifier la position une fois de plus avant de percer !



Fig. 13-4 :
Marquer la position du point central sur la boîte

ATTENTION, le bouton-pression avant marqué en rouge ci-dessus est également utilisé par le Canopy. La priorité est donnée à l'ajustement avec la canopée ! Pour la bâche, la tête n'est pas forcément importante.

Percez les points à l'aide d'une mèche de 1,5 mm. Pour cela, maintenez un morceau de bois ou autre contre le côté opposé afin d'éviter les éclats (risque de blessure).

Nous avons délibérément choisi des vis presque trop longues. Ce n'est qu'ainsi que le bouton tient suffisamment bien dans le panneau fin. Si vous ne percez pas complètement, la dernière couche de contreplaqué risque de se soulever légèrement lors du vissage.

Si vous ne percez pas du tout, le bouton risque de se détacher assez rapidement.



Fig. 13-5 :
Pré-perçage et pré-perçage

le vissage doit être effectué lentement et avec une forte pression (n'utilisez pas de visseuse sans fil mais un tournevis manuel)



Fig. 13-6 :
bouton-pression vissé



La bâche est conçue de manière à pouvoir l'utiliser également comme protection de base contre la pluie pour vos enfants.

Pour cela, il faut l'enrouler d'environ $\frac{1}{4}$ par l'arrière et le fixer avec sur le double bouton-pression (sur les anciens modèles avec le tenax, voir photo).



Fig. 13-7 :
Tenax vissé (photo ancien modèle)

Au final, la bâche enroulée devrait ressembler à peu près à ceci.



Fig. 13-8 :
Tenax clipsé (ancien modèle)



Fig. 13-9 :
Bâche enroulée

14. La canopée

Si vous avez commandé le canopy en même temps, vous devez également visser les boutons-pression et les douilles de la rampe à l'avant.

ATTENTION : si vous voulez équiper une **ancienne boîte** avec le Canopy, vous devez percer des trous supplémentaires dans les côtés ! Nous décrivons cela à la fin de ce chapitre.

Commencez par marquer les trous de perçage des douilles comme suit. La mesure fonctionnelle importante est l'espacement des trous de 40 mm dans la douille en aluminium. Sur les boîtes actuelles, cette distance est déjà pré-marquée.

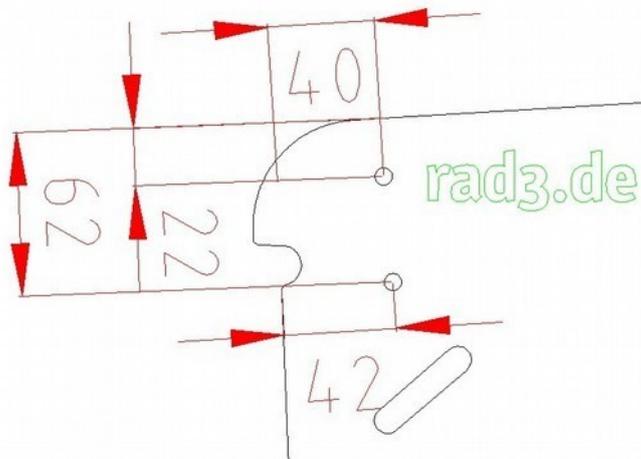


Fig. 14-1 :
Dimensions des trous de perçage à l'avant
Distance entre les trous de perçage
Dimension nominale 40mm



Fig. 14-2 :
douille vissée

Percez à droite en inversant le côté gauche illustré ici. Utilisez un foret de 6, ou mieux, de 6,5 mm. Maintenez un morceau de bois ou autre contre le côté opposé afin d'éviter les éclats (risque de blessure !). Idéalement, vous devriez fixer le bois avec un serre-joint pour éviter les blessures ! Les dimensions 40 et 42 mm se rapportent à la prolongation du bord droit long à gauche. Les dimensions 22 et 62 se rapportent à la prolongation du bord droit long en haut. Utilisez les vis à tête bridée M6x20, les grandes rondelles K à l'extérieur, les petites à l'intérieur.

Assemblez maintenant la tringlerie.

Celui-ci est d'ailleurs conçu avec les points de séparation de manière à ce qu'il puisse être plié et rangé dans la boîte. Introduisez les longues tiges dans les guides par le bas, les extrémités droites en premier. Cela sera assez tendu la première fois - c'est normal.

Si vous souhaitez retirer les barres plus tard, ne tirez JAMAIS sur l'extrémité inférieure, mais poussez petit à petit du haut vers le bas. Sinon, le caoutchouc intérieur se déchirera !



Fig. 14-3 :
Enfilage de grandes barres



Fig. 14-4 :
Enfilage de la barre transversale, généralement déjà montée

(la petite fenêtre est encore un prototype)

Si elle n'est pas déjà montée, insère maintenant la latte de voile en haut dans les "chaussures" à droite et à gauche, pour cela, il faut la plier légèrement. Ensuite, fermez le velcro.

Si ce n'est pas encore fait, placez les fenêtres latérales avec les fermetures à glissière. Il est bien connu que les fermetures éclair sont souvent des points faibles. Nous avons choisi une taille robuste. Néanmoins, il faut toujours tirer avec précaution et ne pas forcer. Les fermetures à glissière peuvent être entretenues et rendues fonctionnelles avec de la cire.

Montez maintenant les vis M6 x 16 mm dans les colonnes qui guident le canopy à l'arrière. Les écrous qui dépassent à l'intérieur servent uniquement à positionner les colonnes. Les colonnes sont maintenant insérées sur les côtés sous la sangle de serrage et tendues en même temps.

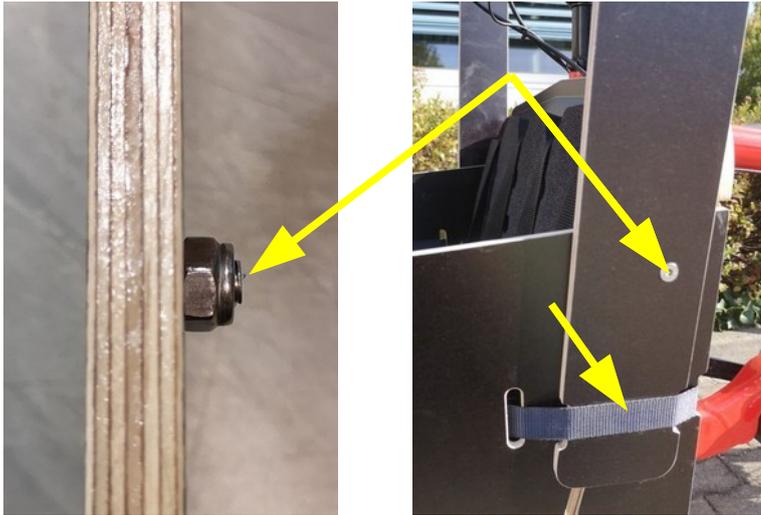


Fig. 14-5 :
Insérer des colonnes

Placez maintenant le canopy assemblé avec les pieds de la rampe dans les douilles de la plaque frontale.

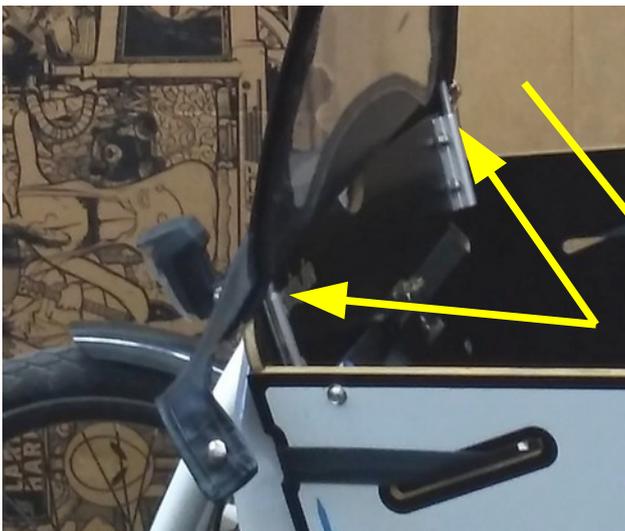


Fig. 14-6 :
Insérer Canopy

Si vous le pliez maintenant vers le bas jusqu'aux colonnes, vous obtenez déjà presque la forme finale. Dessinez d'abord les boutons-pression supérieurs de la partie centrale, montez-les et clipsez-les. Procédez comme au point 13 (image 13-4).

Continuez ensuite avec les autres boutons-pression, sur les parties latérales, vous devez tirer légèrement vers l'arrière et donner de la tension.

ATTENTION, les vis de 9,5 mm sont pour les colonnes, celles de 6,5 mm pour les côtés (épaisseur de



6 mm seulement !)

Faites-vous aider par une autre personne pour le marquage. Placez le guidon dans la position la plus haute pour vérifier. Tirez le canopy vers le bas jusqu'à ce que le côté en bois ne soit pas encore visible dans la découpe de la fenêtre.



Fig. 14-7 :
Tirer le guidon vers le haut et la forme, mettre le premier bouton-poussoir

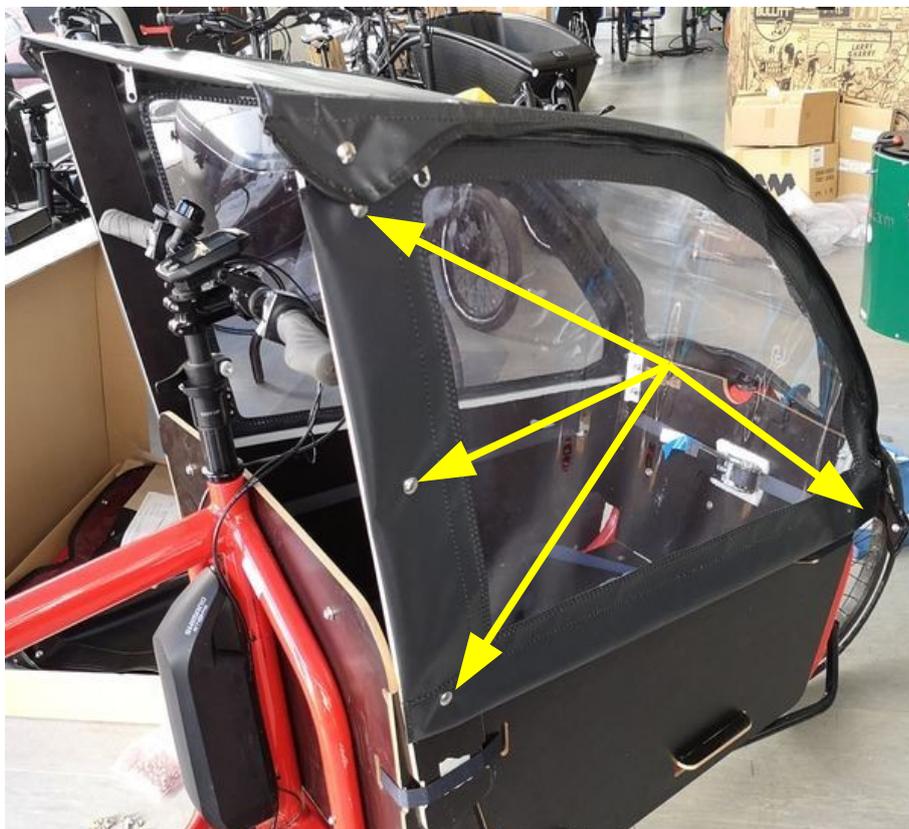


Fig. 14-8 :
Tirer les côtés en forme, placer d'autres boutons-pression

La dernière chose à faire est de dessiner le bouton-pression à l'avant et de le monter. Dans la partie latérale, il y a un double bouton-pression, dans la partie principale, un bouton-pression normal. Si vous avez monté les côtés (état normal), le bouton-pression double de la partie latérale est d'abord clipsé, puis le bouton-pression de la partie principale. Si vous roulez "semi-ouvert" sans parties latérales, vous pouvez clipser les boutons-pression simples de la partie principale directement sur le côté.

Ce bouton-pression est également utilisé pour la bâche. La priorité est donnée à la précision d'ajustement pour la canopée.

Le bouton doit tirer le canopy vers le bas et les languettes de l'avant vers l'arrière en les tendant. Tracez l'emplacement des boutons-pression et procédez comme décrit précédemment.



Fig. 14-9 :
Tirer la forme



Fig. 14-10 :
Tracer à l'avant

Clipsez maintenant les deux boutons-pression doubles à droite et à gauche. Si vous retirez les fenêtres latérales, vous pouvez quand même utiliser le bouton-pression.

TERMINÉ.

Travaux supplémentaires sur des boxes plus anciens pour la mise à niveau de Canopy :

Vous devez percer le trou dans les deux parties latérales, à droite et à gauche, pour fixer les colonnes, car l'ancien Canopy avait une autre technique de fixation.

Mesurez parallèlement au bord supérieur et au bord arrière respectivement 32 mm et 41 mm. Au point d'intersection, percez un trou de 11 mm de diamètre.

L'idéal est d'utiliser une mèche à bois. Vous devez absolument ajouter quelque chose du côté opposé, sinon le panneau va se fendre !

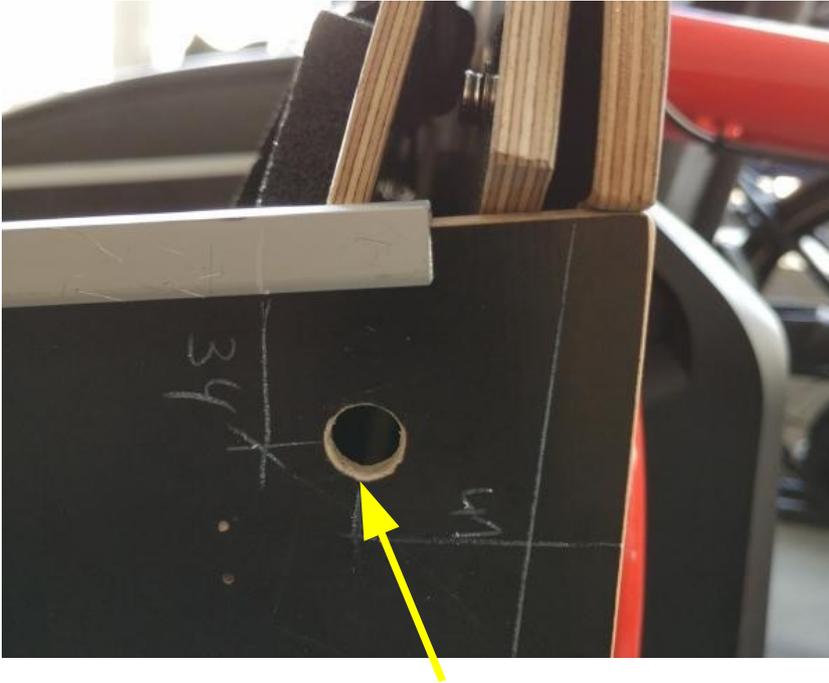


Fig. 14-12 :
Percer un trou de 11mm

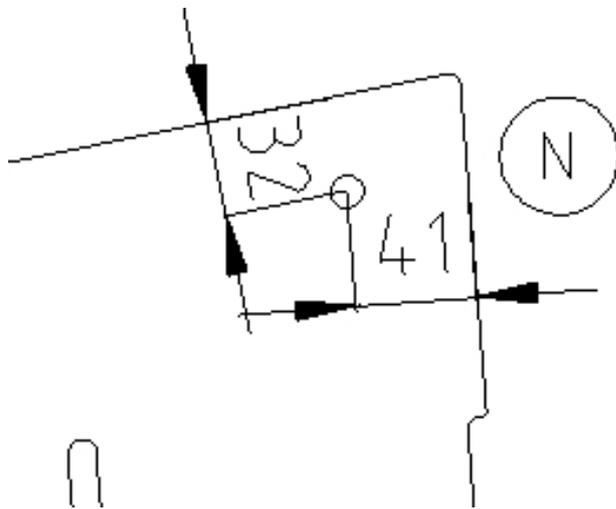


Fig. 14-12x :
32 mm à partir du bord du bois
(env. 34 mm à partir du bord
du profilé)

15. Autres accessoires

Vous pouvez monter des sacoches extérieures Ortlieb sur votre Kids Box. Celles-ci sont disponibles en taille S et L.

Utilisez les gabarits fournis et pré-percez en conséquence. Dans la paroi avant ou arrière avec des panneaux de 9 mm, vous pouvez utiliser les vis d'origine, sinon des vis plus courtes, par exemple des vis à tête bombée 3,9 x 9,5 mm.

Dans notre proposition, utilisez les poches situées à l'arrière de la boîte, vers le conducteur. Pour l'eBullitt avec batterie, seule la taille S est utile à utiliser, sinon la taille L convient et remplit entièrement l'espace du cadre (mais va aussi pour l'eBullitt).



Fig. 15-1 :
Comparaison des sacoches extérieures Ortlieb : gauche S // droite L (petite image L)

Malgré la Kids Box, vous pouvez utiliser le Fahrer bag panel - avec de petites restrictions d'utilisation.

L'utilisation d'un adaptateur dit Maxi-Cosi (par ex. de Bakfiets.nl) est possible. Le montage et l'utilisation corrects relèvent de votre responsabilité. rad3 décline toute responsabilité.

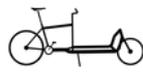
Lors du montage, nous recommandons **VIVEMENT** l'utilisation de grandes rondelles K sur le côté opposé !

En raison de l'espace disponible, seul le MaxiCosi et un enfant peuvent être placés dans la nacelle. Il n'y a pas assez de place pour un deuxième enfant.

Avec un peu d'habileté, il est également possible d'utiliser des bacs dits Weber / Steco. Nous travaillons à proposer ici une solution mieux préparée.



Fig. 15-2 :
Exemple de taille UNIQUEMENT, pas de recommandation de montage



16. Plus d'informations



ATTENTION : **Vérifiez** régulièrement que les sangles et la sangle de serrage ne sont pas endommagées !

Pour votre sécurité et celle de vos enfants, cessez immédiatement d'utiliser la boîte si une sangle est endommagée !

La ceinture doit alors être remplacée immédiatement.

Vérifiez régulièrement que les vis sont bien serrées, respectez le couple de serrage indiqué.

Vérifiez à intervalles plus longs que les douilles en plastique ne sont pas endommagées et remplacez-les si nécessaire.

Cette boîte en bois, comme toutes les autres, constitue une caisse de résonance, peut amplifier les bruits et grincer. Pour éviter les grincements trop importants, vous pouvez frotter les bords avec de la cire, par exemple celle utilisée pour les skates, ou de la cire de bougie.



Le matériau de base de votre boîte est du contreplaqué multiplex collé de manière imperméable. Les arêtes et les découpes sont traitées contre l'humidité avec une protection en bois de bout, éventuellement avec de l'huile de protection du bois.

Il n'en reste pas moins un matériau naturel qui réagit de manière sensible à l'humidité et à une exposition prolongée à l'humidité.

Placez votre vélo à l'abri. Si vous couvrez votre vélo / box, vérifiez qu'il n'y a pas de stagnation / condensation d'eau sous la couverture.

Vous devez traiter à nouveau les chants régulièrement, par exemple 1x par an. Vous pouvez obtenir le produit de protection original chez nous ou directement auprès du fabricant (lien sur le site Internet, société Remmers, actuellement <http://qr.remmers.com/p/3777>).

Vous pouvez toujours télécharger le document le plus récent sur notre site Internet consacré aux produits. <https://rad3.de/produkt/kidsbox-bullitt/>

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations ou si vous avez des questions ou des remarques à nous soumettre, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse [suivante : dialog@rad3.de](mailto:dialog@rad3.de)

Nous vous souhaitons une bonne route, en toute sécurité, et beaucoup de plaisir avec votre boîte Bullitt Kids rad3 !



custom Bullitt